

Az Újság

1.50 Lei

Án. X. Nr. 260

Redactor responsabil și adm. del.
ALEXANDRU GAAL

Salonta, la 19 Noemvrie 1938.

Abonamentul
pe 1 lună 30 lei

Proprietar: „Bihor” Intreprindere de ziar S. A. Inreg. la Tribunalul Bihor S. III. Dos. No. 953-938.

A szerda déli diszebéd az ősi londoni városházán

Trónszékeket állítottak fel Őfelsége és Mihály trónörökös részére

Londonból jelentik: Nagyszabásu fogadtatást rendezett szerdán a Guild Hallban London város vezetősége, Őfelsége II. Károly király és Mihály trónörökös tiszteletére. Az ünnepségről érkezett részletek a következők: Az ünnepségen résztvevett a gloucesteri herceg, Halifax lord külügyminister, a londoni érsek és Anglia fővárosának minden jelentősebb személyisége. A városháza nagy könyvtártermét, ahol az ünnepség lefolyt, pompásan feldiszitették román és angol zászlókkal. Gyönyörű baldachin alatt két trónszék állott, egyik Őfelsége a király, a másik Mihály nagyvajda részére. Amikor az Uralkodó és kísérete megérkeztek a városháza elé, a gárdaezred diszszázada tisztelgett. A királyt és a trónörökösöt a gloucesteri herceg, a lord mayor és felesége fogadták. Őfelsége ellépett a gárdaezred diszszázada előtt, közben a gárda zenekara a román Királyhimnuszot játszotta. Őfelségén a Mihai Viteázul rend lovagiainak fehér köpenye volt és viselte a térdszalagrendet, amelyet György angol király kedden nyújtott át. Mihály nagyvajda a hegyivadászok egyenruhájában volt. A diszszemle után Őfelsége a lord mayor kíséretében belépett a Guild Hall épületébe és a tanácsosok és a magas méltóságok között haladt a trónszékhez. A lord mayor és felesége az Uralkodó közelében helyezkedtek el, London város címerével diszitett székeken. London város főmarsalja botjával háromszor a padlóra ütött, csendre intette a jelenlévőket és azután mondotta el a lord mayor üdvözlő beszédét, amire Őfelsége válaszolt. A lord mayor ezután arany szelencét nyújtott át az Uralkodónak. A szelencében a lord mayor beszédének szövege van. Őfelsége barátságos mosollyal vette át az ajándékot.

Őfelsége, a király beszédét az óriási terem minden részéből felhangzó, szünni nem akaró taps kísérte és az ünneplés tetőpontját amikor az uralkodó beszéde után helyet foglalt a trónszéken.

Ezután távozott a Guild Hallból a káprázatos menet. Az élen Őfelsége a király haladt a lord mayor feleségével, majd Mihály nagyvajda a lord mayorral. A vendégek ekkor az ebédlő-teremben mentek.

Az utóbbi idők legnagyobb politikai eseménye

Prágából jelentik: Az egész csehszlovák sajtó hosszú cikkekben foglalkozik Őfelsége II. Károly király angliai útjával. A „Ceszske Slovo” az uralkodó londoni látogatását az utóbbi idők legnagyobb politikai eseményének nevezi. A „Venkov”, „Román angol barátság”

cimmel így ír: London s vele együtt az egész angol birodalom háromnapos hivatalos látogatáson fogadja a Románia uralkodóját. A látogatás fontossága a mai időkben nem tagadható. Egy olyan hatalmas politikai személyiség, mint amilyen Károly király, alaposan mérlegelni tudja az összes politikai körülményeket. Nem tekinthetünk el ez alkalommal a legutóbbi események fontosságától, amikor Csehszlovákia sorsa olyan mély benyomást gyakorolt Romániában és amikor Románia rokonszenve népünk iránt megpróbáltatásunk első napjától erős vigasztalásunk volt. Károly király sok alkalommal adta bizonyosságát nagyszerű politikai érzékének. Megállapítható más részről, hogy a román uralkodó látogatását az egész angol közvélemény a legnagyobb örömmel és meglelégedettséggel fogadta.

Cancicov pénzügyminiszter jelentése az állam pénzügyi helyzetéről

Bucurestiből jelentik: Victor Cancicov pénzügyminiszter sajtófogadást rendezett és nyilatkozott a költségvetési esztendő eddigi eredményeiről. Nyilatkozatát azzal kezdte, hogy még mindenkinek emlékeztetésében maradt az a nagy aggodalom, amely 1937. december végétől 1938. február 10-ig az ország lakosságán erőtt vett és ami feltűnő módon érezhetővé vált nemzetgazdasági és pénzügyi téren is. Ebben az időben hat hét alatt másfél milliárd leivel csökkentek az állami bevételek, míg az állami kiadások az előirányoztnál 1 milliárd 200 millió leivel voltak nagyobbak. Az elmúlt pénzügyi esztendőben 1938 március

31-ig 26 milliárd 310 millió lei volt, úgyhogy a többlet 70 millió leit tett ki. Az 1938-1939. évi pénzügyi esztendő első felében elsősorban a hadsereg felszerelésére fektették a főszűlyt. Nagy erőfeszítésekre volt szükség a költségvetési egyensúly biztosítására. Az általános költségvetés közel 30 milliárd lei volt és a nemzetvédelmi alapot 2 milliárd 200 millió leiel emelték. Hat milliárd leire volt szükség, hogy a hadsereg felszerelését meggyorsítsák. Az első hat hónapban 15 milliárd 231 millió lei volt az állampénztár bevétele, 21 százalékkal több, mint a múlt pénzügyi év ugyan-ezen időszakában.

Salontán reggel 8 órakor nyitnak a jövőben a kereskedők

Tegnap este újabb értekezletet tartott a salontai Kereskedelmi Kör. Sajnos, az értekezleten most is csak elenyésző számban jelentek meg az érdekeltek. Értéketlen ez a közöny, hiszen saját érdekük megvitatásáról volt szó. A munkaügyi minisztérium ugyanis úgy döntött, hogy minden

városban maguk a kereskedők állapítsák meg a zárórát. Ezért hívta össze a Kereskedelmi Kör tegnap estére ismét tagjait. A megjelentek úgy döntöttek, hogy az eddigi téli záróra maradjon továbbra is érvényben azzal, hogy a reggeli nyitás 8 órakor történjék.

A legdivatosabb női és férfi szövetek, a legfinomabb női és férfi téli kabát-szövetek nagy választékban megérkeztek!

Ne vegyen addig szövetet, míg ezeket meg nem nézi!
Azonkívül több ezer méter strapa ruhákra nagyon alkalmas téli szövet alkalmi vétel 35, 38 és 42 leiért kerül eladásra

Szántó áruház

Erzsébet napján

IRTA: INCZE BÉLA

Az őszi bágyadó napsugárán,
Hogy lelkünkre száll a boru,
És virág, meleg elmúlásán
Köröttünk minden szomorú,
Egy emlék mégis beragyogja
Komor egünköt s e napot;
Angyal tekint ránk mosolyogva,
Ki rég az égbe távozott.

Urnője fejedelmi várnak,
Dicső Árpád-sarjadék,
Kit szenvedőnek és árvának
Vigaszul küldött el az ég.
Szent Erzsébetünk int felénk ma
És vele csodás szeretet;
Fején a glória mutatja:
Az égbe vívó érdemet.

És bár tövis hullott útjára,
Melyen mindenkit segített,
Két királyi hölgy járt nyomába:
Fölemelni két nemzetet.
Forró szívüket, tiszta lelkük
Látjuk ma is, mindenütt.
A honszerző nagy hősök mellett,
Égre írva a nevük.

Éltük áldása itt előttünk,
Ami annyi toll megírt,
Mert soha, soha nem feledjük
A szívre hullott balzsamírt.
S hogy csendül a tornyok harangja,
Hirdetve szentek ünnepét,
A bús emlékezés megáldja
A három Erzsébet nevét.

Értesítés

Tisztelettel értesitem Salonta és vidéke
n. e. közönségét, hogy kész

ruha üzletet

nyitottam, SZABÓSÁGGAL egybekötve.
Olcsón kaphatók saját szöveimből készített férfi téli kabátok, felöltők, öltönyök, gyermek kabátok, Neumann kabátok, diák ruhák, mérték utáni rendeléseket a legújabb szabás szerint olcsó árban készítek.
A n. e. közönség szíves pártfogását kérve maradok teljes tisztelettel:

Szabó József

Piața Unirii 20. (Dacia kávéház mellett).

Jámbor István tánciskolájában

iparos és kereskedő ifjúság részére az új, második kurzus f. hó 20-án vasárnap délután 4 órakor kezdődik. Az első kurzus táncvizsgálja 19-én szombaton este lesz megítélve.

Eladó az Olcsák kerítészet teljes felszereléssel, ért. Olcsák Józsefnél, Aranykerti. 22
Egy vízmelegítő jó karban lévő sparthert eladó. Ap. uriszabó. 2-2

Byrd tankexpedícióval indul a Déli sarkra

Richard C. Byrd tengernagy, az Északi és a Déli sark repülőreordere legközelebb újabb délsarki ultra indul, olyan felszereléssel, amivel eddig egyetlen sarki expedíció sem rendelkezett. Byrd a hatalmas délsarki kontinens titkait akarja felderíteni, annak a földrésznek a titkait, amelyen a klimatikus viszonyok még ma is sokkal rosszabbak, mint amilyeneket Európa a jégkorszak idején átélt.

Byrd admirális az antarktiszi viharokkal két tank segítségével akar megküzdeni a tankokat az admirális lakóhelyén, Bostonban — már építik is. A tankokon fűtött lakó és hálókörnyékben kívül a legteljesebben felszerelt tudományos laboratórium is lesz. Az egyik tankba erőfejlesztő állomást, motorral hajtott jégfűtőt és rádióállomást is építenek be. A tankokat magukat könnyű ercből állítják elő. Először részben hernyókerekek lesznek, a jég erősségének kitapasztalására, a jéghasadékok leküzdésére érchidákat lehet leeresztetni a tankokról, hogy az átkelést

biztosítsák. Az expedíció felkészülve a sarkon való táborozásra.

Byrd tengernagy az antarktiszi jéggel fagyott vidéken a délsarki kontinens ipari lehetőségeit akarja kiutatni. Legutóbbi expedíciója alkalman ugyanis 2,2 kilométer mélységű szénét talált a szénben két 18 hüvelyk átmérőjű fatörzset.

Byrd kutatásai talán mérhetetlen kincseket fognak feltárni. A jég alatt hatalmas ásványrétegek vannak. Ezek a rétegek aranyat is tartalmaznak. Az expedíció azonban nemcsak fel akarja kutatni ezeket a kincseket, de meg akarja állapítani azok kibányászásának a módját is.

Ez a délsarki szárazföld jégrengeteg, a világnak ez a legmagasabb fekvésű kontinense, akkora, mint egész Európa. Hossza 120 000 kilométer, tehát hosszabb, mint a London—Moszkva vonal.

Byrd admirális a kutya-szánkák idejét a multénak tartja. A jövő expedíciók nem nélkülözhetik a tankokat és a traktorokat.

Ujabb személyek ellen tett vádindítványt az ügyészség a Böszörményi gyilkosság ügyében

Mint ismeretes, dr. Böszörményi Emil gyilkosa, Andor Nicolae ügyében Neculescu vizsgálóbíró folytatja a vizsgálatot. A vizsgálóbíró tegnap kijelentette munkatársunk előtt, hogy az ügyészség dr. Böszörményi Emil meggyilkolása ügyében újabb személyek ellen tett vádindítványt, ezek nevét azonban a vizsgálóbíró a vizsgálat érdekében nem hozza nyilvánosságra.

Andor Nicolae védelmét dr. Popa Livius ügyvéd vállalta el. A védőügyvéd beadványt intézett a vizsgálóbíróhoz és ebben

14 tanu kihallgatását kéri, akikkel bizonyítani akarja, hogy Andor Nicolae már régebben haragos viszonyban volt dr. Böszörményi Emmel és tettét bosszúból követte el.

A vizsgálóbíró még nem döntött a beadvány sorsa felől.

A gyilkos egyébként a fogházban feljelentést készített, amelyet az ügyészhez juttatott el.

Több salontai lakost pénzbüntetésre ítélték

A rendőrségtől kapott értesülésünk szerint az oradeai munkabíróság Guttman Miksa salontai fűszerkereskedő záróra be nem tartása miatt 1500 lei pénzbüntetésre ítélte.

Szokai András Spitalul ucca 9 szám alatti lakost kihágásért 100 lei pénzbüntetésre ítélte a bíróság.

Lazar György Petru ucca 1 szám alatt lakó telepest a bíróság 100 leire ítélte köztisztaság vétsége miatt.

Pap József Horia ucca 8 szám alatti vendéglőst 1000 lei pénzbüntetésre ítélte a bíróság, mert bejelentetlenül tartott cselédet.

Takó Mihály Eminescu ucca 32 szám alatti lakost csendhaborításért a járásbíróság 100 lei pénzbüntetésre ítélte.

A török

minisztertanács elhatározta, hogy javaslatot terjeszt a nemzetgyűlés elé, amelynek értelmében Ankarat, Atatürk nevére nevezik el.

Valaki megkérdi:

- Miért viselnek a stótok szoknyát?
- Nos?
- Hogy megspórolják a nadrággombot.

GROZA

gyümölcs- és virágkertészet Războieni (Székelykocsárd)

Prima

szőlőoltványok,
rózsafák,
gyümölcsfák

árjegyzék szerinti árban megrendelhetők Mándru Péternél
Salonta, Strada Mihai Viteazul 92.

A város kifogástalan állapotban vette át a járdajavítási munkálatokat

Tegnap délelőtt Borcea Onisifor polgarmester és Király Lajos főmérnök a Duca ucca, a főér és a vasúthoz vezető járda az Ipartestületig. Az átvetéle a Zsibrita Marton által készített járdajavítási munkálatokat. Mint ismeretes, kijavításra került 173 ezer leibe került a városnak.

A német vezérkar átalakítása

Páris. A Figaro feltűnésteltető cikke közöl Dufieux, tartalékos tábornok tollából a német vezérkar nagyszabású átalakításáról. Dufieux megírja, hogy Hitler mindazokat a tábornokokat, akik azt hangoztatták előtte, hogy a német hadsereg felkészültsége elégtelen a Csehszlovákia elleni offenzívához: kímé-

letlenül elcsapta. Elsősorban is menesztették a német vezérkar eléről Beck generálisát és rajta kívül a nagyvezérkarnak tizenegy magasrangú tábornokát. Az elcsapott generálisok nyugdíjat sem kapnak és megtiltották nekik, hogy katonaruhát viseljenek.

Eddig 80 segélyreszorult jelentkezett a városnál

Megírtuk, hogy a város népjóléti hivatala az idén is kenyérrel és tűzifával kívánja támogatni télvizidején a rászorultakat. Mint értesülünk ehhez a jóléti hivatalhoz a Kemény cég 70 ezer leivel járult hozzá. A népjóléti hivatal már megkezdte a téli segélyre szoruló összeírását. Eddig körülbelül 80 an

jelentkeztek. Természetesen a jelentkezők anyagi helyzetét a város a helyszínen felülvizsgálja és az idén csak az kap városi támogatást, aki erre tényleg rászorult. A téli segélyezésre szoruló összeírása még tart és ez csak a jövő hét végén nyer befejezést.

A Kölesérparti lakosok perének egyrészét ma tárgyalja az oradeai törvényszék

Mint ismeretes, a Kovács Béla ideiglenes tanácsa arra kötelezte a Kölesér parti lakosokat, hogy azon terület után, amelyet a Kölesér partjából bekerítettek, négyzelemtérként 20 leit fizessenek. Miután a Kölesér parti lakosok erre nem voltak hajlan-

dók, a város birtoktulajdonjog megváltása címén pert indított ellenük. Az ügy a járásbíróság elé került. A Kölesér parti lakosokat Teorán József ügyvéd képviselte. A járásbíróság elutasította a város keresetét és elmarasztalta a per költségeiben is.

A város a járásbíróság ítéletét megelégedve. Tekintettel arra, hogy körülbelül 60 egyén ellen indított pert a város, a felelősség megosztott, a törvényszék négy szekciója között.

A törvényszék II. szekciója néhány héttel ezelőtt tárgyalta a város felelősségét és azt elutasította. Ma 15 Kölesér parti lakos ügyét tárgyalja egy másik szekció és kíváncsian várjuk ennek ítéletét.

Értesítés!

Tisztelettel értesítem a m. t. megrendelőimet, valamint az uri közönséget, hogy fővárosi mintára bevezettem a legújabb divat, úgynevezett

„KORREKT CSIKOS”

férfi ruhák készítését. Az eddigiektől eltérően a férfidivatnak ez az újítása vezet izlésben, sikkben egyaránt.

A korrekt csikos ruhák mester-szabója BENCZIK FERENC uriszabó Str. Regele Carol II. 9. sz.

Nem fogadnak el Halmin át tranzitó szállítmányokat

Bucureşiból jelentik: A CFR vezérigazgatója a következő rendelkezést adta ki: Ugyabb intézkedésig nem fogadják el a Csehszlovákia részére Halmin át történő, vagy pedig a Csehszlovákiaán keresztül tranzitóárúként menő szállítmányokat és azokat sem, amelyeknek rendelkezési helye a Câmpulung—Tisa—Valea Vîreului és Borsa vonalon van.

Rádióműsor

Péntek, november 18.

Bucureşti. 6 Előadás lemezekkel. 7.15 Cselló. 7.45 Orgona. 8.30 A bűvös vadász Opera. 11.30 Lemezek.

Budapest I. 6 Hanglemezek. 6.25 Előadás. 7 Sportközlemények. 7.30 Ének. 8.25 Cigányzene. 9.45 Hangverseny. 11.05 Hanglemezek. 12.10 Szalóonzenekar.

Szombat, november 19.

Bucureşti. 7.15 Rádiózenekar. 8.50 Lemezek. 9.15 Jazz. 10.15 Tanclemezek. 11.15 Szórakoztató zene.

Budapest I. 6 Dalárda. 7 Cigányzene. 8.25 Szalóonzenekar. 9.10 Hangjáték. 11.05 Cigányzene énekkel. 11.45 Zenekar.

Egy nyulszem szaruhártyájával visszaadták egy világtalan látását

Newyorkból jelentik: A Baltimore melletti Hagerstown (Maryland állam) szemkórházában egy világtalan beteg szemébe egy nyul szemének szaruhártyáját ültették át. A műtét sikerrel járt a beteg visszanyerte látását.

Istentisztelet

A Reg. Carol II. uti izr. templomban a mai, péntek esti istentisztelet háromnegyed ötkor kezdődik. Szombat beköszöntése 4 óra 35 perckor van.

Értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy szombat este nagy

DISZNOTOROS VACSORA

lesz a Royal étteremben — (volt Zöldfa). Aradhegyjai borok, jó zene. Közreműködik Fonica Cocos tísműsoraí primas. BASCHIGNÁC.

Két szoba, könyvtár, mellékhelyiségek azornaira kiadó Str. Mihai Viteazul 92. 2—3

Tip. Gaál & Co. Salonta

Bodorka és tengerikóro lopás Salontán

Szemes Sándor Gh. Bariju ucca 1. sz. alatti lakostól Bozsinka György Dragos Voda ucca 4. szám alatti lakos nagyobb mennyiségű bodorkát lopott.

Szell István Gladuri tanyájáról Kenéz Ferenc és Kiss László nagyobb mennyiségű tengerikórot lopott.

A rendőrség nyomozta ki a tetteseket és ellenük megindítja az eljárást.

Felhívás

Az előjáróság felhívja özv. Czégé Ferencné szül. Vadi Sárát, hogy férje holtán nyilvánítása ügyében jelentkezzen a város háza emelet 14. számú szobájában.

Értesítés

Az előjáróság ezúton figyelmezteti a szállótulajdonosokat, hogy bortermesüket december 1-ig okvetlenül jelentsék be, mert az előjáróság ezen nap után nem fogad el többé bejelentést. A rendelet ellen vétőket a pénzügyőrség szigorú bírsággal fogja sújtani.

A premilitárok közmunkája 39 ezer leibe került a városnak

Megirtuk, hogy a város által elrendelt közmunkában a premilitárok is kivettek részüket. A közmunkán résztvevő premilitárokat a város látta el étellel és különböző szerzőkkel. Értesülésünk szerint a premilitárok közmunkája 39 ezer leibe került a városnak.

Depozit de lemne
ÁRURAKTÁRI FATELEPEN
minden minőségű
tűzifa
kicsinyben és nagyban kapható
Előjegyzéseket Mautner Arnold eszközöl.

Vasárnap reggel ismét lószorozás lesz Salontán

Értesítjük mindazon érdekelteket, akik a november 15. 16 és 17-iki lószorozáson nem jelentek meg, hogy vasárnap reggel lovaikkal, kocsiikkal és lószerszámaikkal a vásártéri lószorozáson annál is inkább jelenjenek meg, mert ellenesetben eljárás indult ellenük.

Férfi és női szövetek,
vásznak, damasztok, selymek, ágyterítők,
függönyök, ablak roletták, konyha és zsúr
garnitúrák, flotir törülközők és fürdőlepedők nagy választékban, részletre is.
ORBÁN KÁROLY
Strada Duca No. 6.

Ingyen kap minden vevő

250 lei vásárlásnál egy üveg finom parfümöt, Női hűcsizmak 295 lei, gyermekeknek 190 leitől, hűcipő, sárcipő, női és férfi kalap, nyakkendő, zokni, gyapjú és selyem harisnyák, szveteretek, bőr retikül, kesztyű, ernyő, ajánlónak való tárgyak, karácsonyra és újévre leszállított árak

Rubinné üzletében

Kézimunka ujdonságok, gyapjú fonál, zsemperkekhez megérkeztek.

Egy megbízható mindenek, konyhacseléket felvesz a Korona vendéglő.

Megérkeztek a talpbavésett DERMATA iskola

cipőujdonságok! Női, férfi, gyerek és BÉBÉ cipő különlegességek egyedüli beszerzési helye. **Korber kalapok,** dejalin ingek, nyakkendők, iskolai harisnyák, női selyem és lór harisnyák, női, férfi és gyerek kötött árak, RETIKÜLÖK, bőrdölk, női, férfi és gyerek kesztyűk, gummi cipők állandó raktára, divatujdonságok **legnagyobb választékban, legolcsóbban kaphatók**

Borbély Pál divatáru üzletében városháza mellett

A zsidók kitelepítését javasolja Berlinnek Roosevelt

Anglia, Franciaország és Amerika között akarják rendezni a németországi zsidó kérdést. Az Ewening News ezeket írja a készülő nemzetközi értekezletről:

— A három állam eltökélt szándéka, hogy új hazát biztosít a sokat szenvedett német zsidóságnak. Chamberlain javasolta Roosevelt elnöknek, hogy kormányait lépjenek összeköttetésbe Berlinnek és kérjék a zsidók kitelepítését Németországból. Franciaország is bejelentette, hogy részt akar venni

annak a bizottságnak az ülésén, amely a Németországnak küldendő jegyzéket megfogalmazza.

Brüsszelből jelezték: A belga kormány elhatározta, hogy különleges munkatáborokat állít fel, ahol elhelyezik az üldözöttek elől Németországból kimenekült zsidókat. Az első ilyen tábor már el is készült Merxplasban. A táborok költségeit egy zsidó bizottság fedezi, amely Brüsszelben működik.

Hat vádpont Benes ellen

Berlinből jelentik: A cseh nemzeti katasztrófa okainak kivizsgálására kiküldött bizottság hét tagból fog állni és pedig három képviselőből, két szenátorból és két jogászból. A bizottság a következőket akarja megállapítani: 1. Igaz-e, hogy Benes elutasította egy hivatalos római utazás tervét, noha Chvalkowsky ezt ajánlotta neki. 2. Igaz-e, hogy Benes, amikor külügyminiszter és a Népszövetség elnöke volt, vonakodott az olaszellenes szankciók visszavonását javasolni, bár a római követ ezt tanácsolta neki. 3. Igaz-e hogy Delbos francia külügyminiszter két évvel ezelőtt, amikor Prágában járt,

közölte a cseh külügyminiszterrel, hogy Franciaország nem támogathatja Csehszlovákiát mindaddig, amíg Prága meg nem javítja viszonyát Olaszországgal. 4. Miért utasította vissza Benes a Hitler által felajánlott nemtámadási szerződést s miért nem értesítette arról a csehszlovák parlamentet? Miért utasította vissza Benes 1933-ban a Lengyelország részéről felajánlott barátsági szerződést? 6. Igaz-e, hogy a szovjet ügyvivő közölte a cseh kormánnyal, hogy a szovjet kormány nem nyújthat fegyveres segítséget Csehszlovákiának.

Kijavítják a vásártérig a Brătianu utcát

A város vezetősége úgy döntött, hogy még az idén kijavíttatja a Brătianu utcát egész a vásártérig. Ennek az utkövezési munkának költségét a

város a befizetett közmunka megváltási összegből fedezi. Ezen újítási munka kiadására a város december 12-én tart árlejtést.

SIGRID UNDET:

A hű feleség

A hű feleség problémája nem olyan egyszerű, mint amilyennek látszik. Csak a rózsaszínű leányregényekben vannak sirig tartó, boldog, zökkenésmentes házasságok. A valóságban minden házasságnak megvan a maga válságai, nehéz idői, élet-halál pillanatai s éppen ez adja az emberi együttélésnek komolyságát és a hűségnek hősi nemességét. Sigrid Undset, a világhírű, Nobel díjas írónő mindig az élet és valóság legmélyebb kérdéseire nyúl regényeiben. A hű feleség című új munkájában is mélyen belenyúl az emberi lélekbe és emberi életbe — gazdag művészettel, páratlan asszonyi okossággal mutatva meg, mit jelent a mai házasság és a házasságon belül férfi és nő szerepe. Egy házasság története ez a regény és egy nő története, aki mindvégig hű feleség maradt.

Sigrid Undset: A hű feleség című műve az Atheneum Regénytárban jelent meg. (A sorozat megelőző kötetei: Somerset Maugham: Színház, Julien Green: Leviathan, Sinclair Lewis: A tékozló szülő, Massimo Bontempelli: Halálos élet, John O'Hara: Találkozás, Földi Mihály: A miniszter, Irène Nemirovsky: A szákmány). Kötetje szép kiállításban vá-

szonkötésben 119 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagénál Cluj. Kérje az Athenaeum ujdonságok jegyzékét.

A ciomeghiui iskola Salontán előadást tart

A ciomeghiui állami iskola beadványt intézett Salonta városához, amelyben december 18-ra a Redut átengedését kéri az iskolás gyermekek itteni előadására.

A perzsáknál kötelező házasság előtt az orvosi vizsgálat

Teheránból jelentik: Az iráni mezsli (parlament) megszavazta az igazságügyminiszter által benyújtott fajnemesítő törvényjavaslatot, amely előzetes orvosi vizsgálatra kötelezi a jegyespárokat. Az anyakönyvi hatóságok és a lelkészek csak az orvosok által egészségesnek és házassághoz alkalmasnak minősített párokat adhatják össze.

Zongora hangolást és javítást vállalkozó Str. Petőfi 8. Józsa.

Egy pianinó, jégsekretyű, előszoba fogóeladó, Str. Mihai Viteazul 43.